

Вінницький національний технічний університет
Кафедра мовознавства
Факультет інфокомунікацій, радіоелектроніки та наносистем

МОВНО-ВИРОБНИЧА ПРАКТИКА

I (бакалаврський) рівень вищої освіти

Викладач: **Горчинська Л.В.**

Мова викладання: **українська**

Семестр – **6**

Кредитів ЕКТС - **1**

Практичних – **30 год.**

Вид контролю: **залік**

Передумови для вивчення – використання набутих результатів навчання під час вивчення дисципліни: Українська мова як іноземна

Метою мовно-виробничої практики є удосконалення мовних знань іноземних студентів 3 курсу, ознайомлення з особливостями науково-дослідної роботи та порядком оформлення результатів наукових досліджень.

Завдання практики:

- ознайомити іноземних студентів з характерними ознаками та мовними засобами наукового стилю мовлення;
- ознайомити з основними вимогами щодо структури наукового документа (курсового проекту, звіту про науково-дослідну роботу);
- дати поради щодо опрацювання друкованих джерел інформації, складання плану наукової роботи та ін.;
- дати студентам зразки оформлення посилань на друковані джерела, бібліографічного опису та бібліографічного списку.

Компетентності: практичне закріплення навичок, отриманих на практичних заняттях з української мови як іноземної, поглиблення оперативного використання набутих знань з українського діловодства, відпрацювання у навчально-виробничих ситуаціях набутих лексичних, граматичних та стилістичних компетенцій.

Результати навчання: уміти практично використовувати набуті аудиторні знання у реальних виробничих та життєвих ситуаціях.

Тематика

Зміст навчального матеріалу для мовно-виробничої практики

1. Мовний матеріал

Іноземні студенти опрацьовують теми практичної граматики української мови:

- Спостереження. Вивчення. Дослідження. Висновок.
- Використання речовини, матеріалу, приладу.
- Зміна стану і властивостей речовини (предмета).
- Опис приладу (пристрою).
- Процес створення приладу (пристрою).
- Опис процесу (досліду).
- Зміна інтенсивності процесу.
- Взаємозв'язок явищ (процесів).
- Причина й наслідок.
- Наявність інформації, отримання її. Джерела інформації.

2. Текстовий матеріал про особливості змісту, структури та оформлення наукових документів (анотацій, курсових проектів, звітів у галузі науки й техніки), пошук та опрацювання джерел інформації.

3. Зразки оформлення бібліографічного опису й бібліографічного списку, посилань на друковані джерела інформації.

Теми практичних занять

Тема 1. Мовні засоби наукового стилю української мови. Науковий текст як засіб комунікації.

Тема 2. Практична граMATика: „Спостереження. Вивчення. Дослідження. Висновок”, „Взаємозв'язок явищ процесів”, „Причина й наслідок”, „Наявність інформації, отримання її. Джерела інформації”. Виконання лексико-граматичних вправ.

Тема 3. Практична граMATика: Використання речовини, матеріалу, приладу”, „Зміна стану і властивостей речовини (предмета). Виконання лексико-граматичних вправ.

Тема 4 . Практична граMATика: „Опис процесу (досліду)”, „Опис приладу (пристрою)”, „Процес створення приладу (пристрою)”, „Зміна інтенсивності процесу”. Виконання лексико-граматичних вправ.

Тема 5. Науковий документ. Зміст, структура, особливості оформлення курсової роботи.

Тема 6 . Науковий документ. Зміст, структура, особливості оформлення курсової звіту про науково-дослідну роботу).

Тема 7. Пошук і опрацювання джерел науково-технічної інформації.

Тема 8. Оформлення наукового документа (бібліографічного опису, бібліографічного списку, посилань на використані джерела інформації).

Індивідуальні завдання

Індивідуальна робота іноземних студентів полягає у виконанні навчальних завдань, в оформленні звітів про мовно-виробничу практику.

Контроль

Поточний контроль проводиться шляхом виконання контрольної роботи або тестів.

Підсумковий контроль знань студентів проводиться шляхом складання недиференційованого заліку за темами, що охоплюють весь курс дисципліни. Недиференційований залік може проводитись за допомогою усного опитування.

Оцінювання результатів навчання

Оцінювання результатів навчання проводиться шляхом поетапного зарахування виконання кожного поставленого перед студентом навчального завдання.

Політика курсу

Викладач та всі здобувачі, що вивчають цей курс, зобов'язуються дотримуватись таких положень [Кодекс етики ВНТУ](#), [Положення про академічну доброчесність студентів та науково-педагогічних працівників ВНТУ](#), [Положення про рейтингову систему оцінювання досягнень студентів у ВНТУ](#) та розуміють, що за їх порушення несуть особисту відповідальність.

Базові інформаційні ресурси

Основна література:

1. Азарова Л. Є., П'яст Н. Й., Іванець Т. Ю. Професійне спілкування науково-технічних працівників і студентів інженерних спеціальностей. – Вінниця: ВНТУ. – 2008. – 190 с.
2. Білуха М. Т. Методологія наукових досліджень: Підручник. – К.: АБУ, 2002. – 480 с.
3. ДСТУ 3008 – 95. Документація. Звіти у сфері науки і техніки: Структура і правила оформлення. – К.: Держстандарт України, 1995. – 38 с.
4. ДСТУ 3582 – 97. Інформація та документація. Скорочення слів в українській мові у бібліографічному описі. Загальні вимоги та правила. – К.: Держстандарт України, 1998. – 16 с.
5. Єріна А. М., Захожай В. Б., Єрін Д. Л. Методологія наукових досліджень: Навч. посібн. – К.: Центр навч. літератури, 2004. – 212 с.

6. Іванець Т. Ю. Українська мова для іноземних студентів інженерних спеціальностей. Збірник вправ. – Вінниця: ВНТУ, 2005. – 65 с.
7. Орфографічний словник української мови. – К.: Довіра, 2000. – 864 с.
8. Український правопис / НАН України. – К.: Наукова думка, 2005. – 236 с.

Додаткова література:

1. Грищенко І. М., Григоренко О. М., Борисейко В. А. Основи наукових досліджень: Навчальний посібник. – К.: КНТЕУ, 2001. – 185 с.
2. Стеченко Д. М., Чмир О. С. Методологія наукових досліджень: Підручник. – К.: Знання, 2005. – 309 с.
3. Шейко В. М., Кушнарєнко Н. М. Організація та методика науково-дослідної діяльності. Підручник. – 2-ге вид., перероб. і доп. – К.: Знання – Прес, 2002. – 295 с.